



33^e Marché de la poésie

550 éditeurs & revues
poésie & création littéraire

vitrine de l'édition
de poésie et de la création

du mercredi 10
au dimanche 14 juin 2015
place Saint-Sulpice
Paris 6^e

La Belgique pays invité 2015
Wallonie-Bruxelles & Flandre

&



mai-juin 2015
Paris / Île-de-France

*poésie création littéraire petite édition lectures spectacles danse
musique chanson art contemporain nouvelles technologies*

LE MARCHÉ DE LA POÉSIE EST ORGANISÉ PAR L'ASSOCIATION C/I/R/C/É 12 RUE PIERRE ET MARIE CURIE 75005 PARIS
LES ÉDITEURS ET LES REVUES DU MARCHÉ AVEC LE CONCOURS DE :





LA PLUS GRANDE ANIMATION DE L'ÉDITION DE CRÉATION

sur cinq jours le Marché de la Poésie est sans nul doute un événement unique en son genre.

Mais, ne l'oublions pas, l'activité principale du Marché de la Poésie et de sa Périphérie, c'est l'animation de l'édition de poésie, une concentration place Saint-Sulpice de quelque 500 éditeurs et revues de poésie (et de création littéraire). La présence de ses éditeurs directement face aux lecteurs et amateurs de poésie, est notre enjeu principal.

Et même si bon nombre de leurs auteurs est présent, notre action principale est en direction du livre de poésie (sous toutes ses

formes), relai de diffusion indispensable entre les auteurs et leur public.

Les lectures, signatures, tables rondes, rencontres organisées dans l'enceinte, et ce « off » que représente la Périphérie du Marché de la Poésie sont destinés à renforcer cette vitrine prépondérante de l'édition de poésie.

La Périphérie du Marché de la Poésie fête sa 11^e année et nous nous attachons plus que jamais à lui donner sa spécificité en donnant prioritairement la parole aux poètes.

Depuis 2004, le Marché de la Poésie accueille un pays – ou une région du monde – à l'honneur. Le 33^e Marché de la Poésie reçoit la Belgique, Wallonie-Bruxelles et Flandre qui sont réunies place Saint-Sulpice, sous la bannière de la poésie.



sommaire



33 ^e marché de la poésie	4
Journée professionnelle	7
la périphérie du 33 ^e marché	8
la Belgique pays invité d'honneur	13
historique du marché de la poésie	14
générique de l'association circé	15



33^e marché de la poésie/1



DU MERCREDI 10 AU DIMANCHE 14 JUIN 2015

Plus de 500 éditeurs et revues, de poésie et de création littéraire, se retrouveront place Saint-Sulpice durant 5 jours. Plus de 300 signatures d'auteurs et des lectures sur les stands seront organisées par les éditeurs en plus de notre programmation) et près de 400 nouveautés seront présentées à cette occasion.

PROGRAMME DES FESTIVITÉS

La plupart des événements du 33^e Marché et de sa Périphérie sont en cours d'élaboration, la programmation indiquée reste donc établie sous réserve

mercredi 10 juin

Ouverture au public à 14h

14h **Les Cahiers du sens**, N° 25 «Le Feu» : autour des 25 années d'existence de la revue, Jean-Luc Maxence et Danny Marc

16h **Poésie slovène** présentation et lecture bilingue avec des poètes. Rencontre organisée par Mateja Bizjak Petit pour la Maison de la Poésie / Centre de création pour l'Enfance (Tingueux) : Brane Mozetic, Maja Vidmar, Milan Dekleva, Barbara Pogacnik

17h **William Cliff** Œuvre en progrès

17h15 **Hommage à Malek Alloula** par Marie Étienne

17h30 Inauguration officielle, puis Jacques Darras recevra Geert Van Istendael pour la Flandre et Gérald Purnelle pour Wallonie-Bruxelles pour une discussion sur la culture et les poésies belges.

20h **1^{re} Nuit du Marché Concert : Belgique (Wallonie-Bruxelles & Flandre)**

Kind of Pink (jazz)

Fermeture à 21h30

jeudi 11 juin

Ouverture au public à 11h30

14h **lectures** autour des éditions **Le Temps des cerises** intervention avec Francis Combes et Marie-Laure Coulmin Koutsaftis sur la poésie grecque autour de la parution de l'anthologie de Titos Patrikios (*Sur la barricade du temps*), de *Tard bien tard dans la nuit* de Yannis Ritsos et de l'anthologie de la poésie grecque contemporaine, *Ce que signifient les Ithaques*.

14h30 **Comme à la maison... un avant-goût** Cinq Maisons de Poésie, belges et françaises, membres de La Fédération européenne des Maisons de Poésie/réseau MAIPO, proposent un temps d'échanges et de lectures qui met à l'honneur la poésie belge. Modérateur : Jacques Fournier. Maison de la Poésie Saint-Quentin en Yvelines : Stéphane Georis, maison de la Poésie de Montpellier : Werner Lambersy, maison de la Poésie Saint-Claude : Charles Ducal, maison de la Poésie d'Amay : Laurence Vielle.

15h30 **Poésies de Belgique** rencontre avec les poètes invités (Wallonie-Bruxelles & Flandre) : Luuk Gruwez, Miriam van Hee, Guy Goffette, Colette Nys-Mazure, Carl Norac, Lies Van Gasse. Présentation : Patrick Peeters et Pierre Vanderstappen

17h **William Cliff** Œuvre en progrès

18h30 **2^e Nuit du Marché**



Poésies de Belgique (Wallonie-Bruxelles & Flandre)

Lectures avec les poètes : Miriam van Hee, Luuk Gruwez, Stefan Hertmans, Pierre-Yves Soucy, Corinne Hoex, Lies Van Gasse. Lectures en français par Philippe Burin des Roziers

20h30 **Concert : Belgique (Wallonie-Bruxelles)**

Karim Gharbi (chanson) accompagné par Clément Nourry (guitare)

Fermeture à 21h30



33^e marché de la poésie/2



vendredi 12 juin

Journée de formation du Printemps des poètes (& Motif) à partir de 9h30 pour les médiateurs culturels : La poésie, territoire d'une politique culturelle au Centre Wallonie-Bruxelles de Paris
Ouverture au public à 11h30

14h Formation (suite sur la Scèz) **Des poètes et éditeurs**. Acteurs pour le développement culturel des territoires : **Thierry Renard**, poète et éditeur (La Passe du Vent), directeur de l'Espace Pandora, organisatrice du Printemps des Poètes à Lyon, président de la Semaine de la poésie à Clermont-Ferrand & **David Giannoni**, poète et éditeur de Maelström et l'Arbre à Paroles, directeur de la Maison de la poésie d'Amay en Belgique, créateur de l'Insurrection Tour, label Sélection Printemps des Poètes.

15h30 **Poésies de Belgique** rencontre avec les poètes : Charles Ducal, Stefan Hertmans, Pierre-Yves Soucy, Corinne Hoex, Anne Penders. Présentation : Patrick Peeters et Pierre Vanderstappen

16h30 **Lectures** Josep Maria Sala Valldaura (Catalogne)

17h **William Cliff** *Œuvre en progrès*

17h15 **Poésie en liberté**, proclamation du palmarès

17h30 Remise du Prix Louise Labbé à Michèle Finck

18h Remise du **prix Ivan Goll**

18h30 **3^e Nuit du Marché**

Poésies de Belgique

Lectures avec les poètes : Charles Ducal, Véronique Daine, Guy Goffette, Vincent Tholomé, Carl Norac, Werner Lambersy. Lectures en français par Philippe Burin des Rozières

20h30 **spectacle : Vous avez le bonjour de Robert Desnos**

Hommage à Robert Desnos mort en déportation il y a 70 ans, vingt poèmes de Robert Desnos, mis en musique, dits ou chantés par Michel Arbatz, avec la collaboration de Olivier Roman Garcia (musiques)
Fermeture à 21h30

samedi 13 juin

11h **Rimbaudmobile**, organisée avec Poètes dans la Ville, parcours dans différents points de la capitale avec des poètes invités accompagnés du collectif *Poésie is not dead*.
Ouverture au public à 11h30.

14h carte blanche aux éditions **Al Dante**
lectures de Amandine André, Jean-Philippe Cazier, A.C. Hello et Yannick Torlini.

15h Table ronde : **Le Marché de la Poésie s'expose**. Animée par Paul de Brancion et Brigitte Gyr. Organisée par l'Union des poètes & Cie. Avec Jacques Darras, Jean-Michel Place et Vincent Gimeno-Pons

16h **Poésies de Belgique** : rencontre avec : Peter Holvoet-Hansen, Maud Vanhauwaert, Inge Braeckman, Véronique Daine, Vincent Tholomé,



Serge Delaive. Présentation : Patrick Peeters et Pierre Vanderstappen

17h **William Cliff** *Œuvre en progrès*

17h15 **Lectures : Poésie chinoise** avec des poètes invités dans le cadre de la Biennale des poètes en Val-de-Marne : Wang Yin, Yu Jian, Ouyang Jianghe et Mang Ke.

18h **Nuno Júdice** en compagnie de ses traducteurs Béatrice Bonneville-Humann et Yves Humann, à l'occasion de la publication de *Manuel de notions essentielles* (Atelier La Feugraie) et du *Sentiment fugace de l'éternel* suivi de *Géographie du chaos* (Corlevour)



33^e marché de la poésie/3



18h30 4^e Nuit du Marché

Poésies de Belgique

(Wallonie-Bruxelles & Flandre)

Lectures avec les poètes : Peter Holvoet-Hansen, Maud Vanhauwaert, Inge Braeckman, Serge Delaive, Anne Penders, Colette Nys-Mazure, Jean-Pierre Verheggen. Lectures en français par Philippe Burin des Roziers.

20h Concert : Belgique (Wallonie-Bruxelles)

El Toto Café

Une histoire d'amitié entre deux musiciens: Samir (guitare, mandoles, ukulélé et voix) et Joachim (accordéon diatonique, percussions, mélodica et voix). Musique du monde, jazz, récits de voyage, le tout agrémenté d'un zeste d'humour

Fermeture à 21h30

dimanche 14 juin

Ouverture au public à 11h30

14h Lectures

14h30 Prix Coups de cœur/parole enregistrée de l'Académie Charles Cros

15h30 Gabriel Mwènè Okoundji et Maxime Ndébéka (Congo Brazzaville)

16h Table ronde, la traduction français/flamand : Rony Demaeseneer reçoit Daniel Cunin, et Jan H. Mysjkin

17h Poésies de Belgique : rencontre avec les poètes : Werner Lambersy, Guy Goffette

17h30 Performances, de clôture : hommage à Bernard Heidsieck : poème-partition «M» et «Leur mettre du plomb dans la tête...» (extrait de *Canal Street*) par Laura Tejada Martin

20h Clôture du 33^e Marché



Le poématon

Installation pour une diseuse de poèmes et un(e) auditeur(trice) de 6 ans à 106 ans

Durant les cinq jours du Marché (face au stand 704), une performance et expérience poétique & sonore //

Un dispositif visible par tous, qui incite à la curiosité, qui invite à une expérience intime (écouter de la poésie sans voir

celle qui la dit, sans être vu ni par la diseuse, ni par les autres à l'extérieur).

Une production de l'association Chiloe



Deux stands Librairies de Belgique seront proposés au public :
l'un pour Wallonie-Bruxelles, et l'autre pour la Flandre.



33^e marché de la poésie/4



MÉDIATEURS CULTURELS

*Journée interprofessionnelle organisée par le Printemps des poètes
en partenariat avec le Motif et le Centre Wallonie-Bruxelles de Paris*

Centre Wallonie-Bruxelles (Paris 4^e)
&
Marché de la Poésie (place Saint-Sulpice - Paris 6^e)

Vendredi 12 juin 2015

LA POÉSIE, TERRITOIRE D'UNE POLITIQUE CULTURELLE

*journee de formation organisée à l'usage des médiathécaires, organisateurs et
médiateurs culturels*

Accueil à 9h30 au Centre Wallonie-Bruxelles 46, rue Quincampoix, Paris 4^e

Rencontre-débat de 10h à 12h30

> Comment la poésie peut-elle devenir le territoire d'une politique culturelle ?

Réflexion sur les choix de politiques culturelles en faveur de la poésie : la question des territoires, l'implication des collectivités territoriales ; les enjeux de médiation ; les relais et ressources ; les moyens...

Rencontre avec des responsables de collectivités territoriales, des organisateurs d'événements, notamment de « villes en poésie » qui ont choisi d'inscrire la poésie dans leur politique culturelle.

Avec Agnès GRIG, DAC de la Communauté de communes de L'Arpajonnais

Roselyne Texier pour la ville de Tours, ville en poésie et un responsable de la FNCC (Fédération Nationale Des Collectivités Territoriales Pour La Culture)

13h-14h : déjeuner libre

14h - 15h15 : au Marché de la poésie Place Saint-Sulpice Paris 6^e sur le podium

> Des poètes et éditeurs : acteurs pour le développement culturel des territoires

Comment l'implication des poètes, des éditeurs et des organisateurs favorise la création de projets culturels de poésie ;

quels liens et quels partenariats à développer avec les instances décisionnaires : communales, départementales, régionales ou nationales?

Témoignages et lectures de poètes passeurs et médiateurs :

Thierry Renard, poète, éditeur (des éditions la Passe du Vent), directeur de l'association Pandora, organisatrice du Printemps des Poètes à Lyon, président de la Semaine de la poésie à Clermont-Ferrand & David Giannoni, poète, éditeur des éditions belges Maelström et l'Arbre à Paroles, directeur de la maison de la poésie d'Amay en Belgique, créateur de l'Insurrection Tour, label Sélection Printemps des Poètes.

15h30 - 17h : visite guidée du marché de la poésie Place Saint-Sulpice Paris 6^e sur les stands. Rencontre avec les poètes, les éditeurs, les associations et la Fédération européenne des maisons de poésie.

Inscription obligatoire auprès d'Emmanuelle Leroyer

01 53 80 42 44

e.leroyer@printempsdespoetes.com

*Des attestations de stage seront délivrées en fin de journée
présents*



La périphérie du 33^e marché/1



PROGRAMME

Le programme de La Périphérie du 33^e Marché est établi sous toutes réserves

mercredi 13 – dimanche 17 mai

Des Livres En Guern II

Invité d'honneur : Piet Lincken (Belgique).

Passage d'encre présente

Vallon de Kerlenn (à 100 m), à Corn-er-Pont, Guern, mercredi 13 mai (19 h) :

Concert : Frédéric Vitiello, guitare - Projection : films d'animation de Celia Eid - Lecture : Piet Lincken (Belgique), Michelle Labbé, Isabelle Lartault, Patrick Le Divenah, Christophe Stollowicki.

Moulin de Quilio, à Guern (Morbihan), mercredi 13-dimanche 17 mai 2015

Exposition (10 h-17 h) : Marie-France Chen-Géré - Christiane Dujon - Celia Eid (Brésil) - Piet Lincken - Claire Nicole (Suisse) - Simone Prouvé - Léonie Schlosser - Gérard Tournay - Oscar Yana (Bolivie) - Louis-Michel de Vaultier - Passage d'encre (estampes éditées).

Performance samedi 16 mai (14 h) : Martine Rousseau.

organisée avec Passage d'encre

Passage d'encre (Guern)

mardi 19 mai - Poème 2 (Bruxelles) 20h

Poésies de Belgique

Lancement de l'invitation belge au Marché de la Poésie, à Bruxelles, en compagnie de poètes wallons et flamands. Soirée animée par Jacques Darras, avec des lectures de : Antoine Boute, William Cliff, Maxime Coton, Elke de Rijcke, Annemarie Estor, Roland Jooris, Werner Lambersy, Delphine Lecompte, Miriam Van hee, Laurence Vielle.

organisée avec Poème 2, Wallonie-Bruxelles International, le Centre Wallonie-Bruxelles à Paris, la Fédération Wallonie-Bruxelles (Service général des Lettres et du Livre) et le Fonds flamand des Lettres

Poème 2 (Bruxelles)

du mardi 19 mai au jeudi 25 juin

«André Balthazar &...»

Exposition de photographies en hommage au fondateur du Daily Bul récemment disparu

organisée avec Wallonie-Bruxelles International, le Centre Wallonie-Bruxelles à Paris et la Librairie Wallonie-Bruxelles

Librairie Wallonie-Bruxelles (Paris 3^e)

mercredi 20 mai 20h

Poésies de Belgique

Lancement des Périphéries belges du Marché de la Poésie, à Paris, en compagnie de poètes wallons et flamands. Présentation par David Giannoni (éditeur d'une anthologie bilingue, Belgium Bordello, pour les éditions Maëlstrom). Une soirée animée par Jacques Darras, avec des lectures de : Hilde Keteleer, Karel Logist, Dominique Massaut, Jan Mysjkin, Michaël Vandebriel, Anne Versailles.

organisée avec la Délégation générale Wallonie-Bruxelles en France, Délégation générale Flandre en France, Wallonie-Bruxelles International, le Centre Wallonie-Bruxelles à Paris et le Fonds flamand des Lettres

Délégation de la Belgique (Paris 7^e)

jeudi 21 mai

19h

«Autour de Bernard Heidsieck, il y a»

Un hommage rendu à l'un des deux qui «inventa» la poésie sonore et la poésie-action, avec de nombreux performeurs (Frédéric Aquaviva / Vincent Barras / Patrick Beurard-Valdoye / Julien Blaine / Jean-Pierre Bobillot / Anne-James Chaton / Jacques Demarcq / Patrick Dubost / Jean-Michel Espitallier / Christophe Fiat / Giovanni Fontana / Joël Hubaut / Anne Kawala / Pierre Le Pillouër / Sébastien Lespinasse / Michèle Métail / Didier Vergraud / Isabelle Vorle...) Soirée d'affinités en hommage à Bernard Heidsieck.

organisée avec la Maison de la Poésie/scène littéraire

Maison de la Poésie/scène littéraire (Paris 3^e)



La périphérie du 33^e marché/2



samedi 23 mai 15h30

Poèmes volants

Dans un jardin partagé situé à Fontenay-sous-Bois, autour d'un amphithéâtre de verdure, séance de lectures dans les arbres et les végétaux. Avec David Christoffel, Daniel Pozner, Pierre Soletti et Sabine Macher. organisée avec le Rateau-lavoir

Le Rateau-Lavoir (Fontenay-sous-Bois)

mardi 26 mai 19h

Le Livre des cabanes

Jean-Marie Gleize pour la parution du Livre des cabanes : politiques (Seuil), en compagnie de Frank Smith et Vincent Broqua. organisée avec la librairie Tschann

Librairie Tschann (Paris 6^e)

mercredi 27 mai 20h

Poésie de Belgique

Avec Jacques Sojcher, Éric Brogniet, Pascal Leclercq
organisée avec Wallonie-Bruxelles International, le Centre Wallonie-Bruxelles à Paris

Centre Wallonie-Bruxelles (Paris 3^e)

(à partir du jeudi 21 mai) restitution le jeudi 28 mai 19h30

Atelier des 3 tambours

En compagnie de David Christoffel, des jeunes participants à l'Ateliers des 3 tambours, participeront avec lui à l'aventure d'une écriture poétique et musicale, dont la restitution se fera le jeudi 28 mai en soirée, en compagnie des deux musiciens responsables de l'association, Louise Marty (harpe) et Patrick Marty (instruments à vent et percussions) qui feront également une intervention avec David Christoffel.

organisée avec l'Atelier des 3 tambours

École Pierre Budin (Paris 18^e)

vendredi 29 mai 20h

Poètes en résonances

Nous recevons Laurence Vielle (poète belge), Jacques Demarcq, accompagnés de Gaël Ascal (contre-basse).

organisée avec Poètes en résonances

Poètes en résonances (Paris 18^e)

samedi 30 mai 17h

Café des livres : Patrick Laupin vs Dominique Sampiero

Patrick Laupin et Dominique Sampiero se retrouveront pour la première fois à la croisée de leurs poèmes, pour une rencontre riche de leurs humanités respectives. Orchestrateur : Thierry Renard.

organisée avec la Bibliothèque nationale de France et la librairie Tschann

Bibliothèque nationale de France (Paris 13^e)

dimanche 31 mai 16h

Matinée d'éditeur#1 : Tarabuste & Triages

Avec La Guillotine, nous instaurons un cycle consacré à des éditeurs de poésie et/ou revues. Lectures avec Antoine Émaz, Serge Ritman, Camille Loivier et Denis Guipont (qui lira Ouroboros de Louis Calaferte). Table ronde avec l'éditeur.

organisée avec la Guillotine et les éditions Tarabuste

La Guillotine (Montreuil)

mardi 2 juin 20h

La Délirante : Chemin d'un poète

Romantisme allemand : Franz Schubert – Richard Strauss – J.W. Goethe – Friedrich Schiller – Henri Neine – Hugo von Hofmannsthal. Avec Dzidzofé Avouglan, soprano / Anna Krempp, piano / Eurydice El-Etr, comédienne

Romantisme anglais : P.B. Shelley – John Keats – W.B. Yeats. Lectures de Jane Birkin, Charlotte Rempling, Fouad El-Etr. Exposition du 24 avril jusqu'au 23 juin 2015
organisée avec la Librairie Tschann, les éditions La Délirante et Reid Hall

Reid Hall (Paris 6^e)



La périphérie du 33^e marché/3



jeudi 4 juin 20h

Poésies de Belgique

Hommage à des poètes disparus, en compagnie d'autres poètes contemporains. Gérald Purnelle évoquera Jacques Izoard et François Jacqmin, Jacques Darras évoquera Gaston Compère, Philippe Lekeuche pour Henry Bauchau et Alain Dantinne pour Jean-Claude Pirotte.

Lectures : Jean-Luc Debattice

organisée avec la Maison de la poésie/scène littéraire, Wallonie-Bruxelles International et le Centre Wallonie-Bruxelles à Paris
Maison de la Poésie/scène littéraire (Paris 3^e)

vendredi 5 juin 19h

Pasolini, Un printemps sans vie brûle

Pour l'occasion du 40^e anniversaire de sa mort, les éditions La Passe du vent publient un recueil d'hommage à Pasolini par des poètes contemporains : Samantha Barendson, Joël Vernet, Vanessa De Pizzol et Jean-Baptiste Cabaud.

organisée avec les éditions La Passe du vent et l'Espace Pandora

Librairie Vivement dimanche (Lyon)

samedi 6 juin 11h

Parfums de Lisbonne : La Vengeance d'une femme. A Vingança de uma Mulher

Jacques Lemièr anime le débat qui suit la séance et assure la présentation du film de Rita Azevedo Gomes d'après une nouvelle de Barbey d'Aurévilly tirée des Diaboliques :

Dandy pour certains, libertins pour d'autres, Roberto se dérobe sans cesse à ceux qui veulent l'approcher. Il est en vérité victime d'un ennui profond, l'ennui de celui qui a déjà épuisé tous les bonheurs de la vie. Un soir, il rencontre la bouleversante Duchesse de Sierra Leone. Elle lui raconte son passé et lui confesse un crime scandaleux ...

organisée avec Les parfums de Lisbonne et le Centre culturel Camões/Ambassade du Portugal, Chaire Lindley Cintra-Université Paris Ouest Nanterre, lectorat de portugais de l'Université Paris 8 et de Camões - Instituto da Cooperação e da Língua

MK2 Beaubourg (Paris 3^e)

dimanche 7 juin 16h

Matinée d'éditeur#2 : Le Dernier télégramme

Lectures avec Julien Blaine, Manuel Daull, Cécile Richard, Frédérique Soumagne. Présentation par l'éditeur, Fabrice Caravaca.

organisée avec la Guillotine et les éditions le Dernier télégramme

La Guillotine (Montreuil)

lundi 8 juin 18h30

Robert Desnos

Le 8 juin 1945 à l'aube, Robert Desnos mourait dans le camp de Terezin, lors de la libération du camp. Soixante-dix ans, jour pour jour, après sa disparition, nous lui consacrons cette soirée : lectures par des poètes (Zéno Bianu, Serge Pey, Valérie Rouzeau, Jean-Pierre Siméon), chansons et textes de Desnos (par Michel Arbatz et Sonia Masson et Olivier Roman Garcia pour la musique), projection de L'Étoile de mer.

organisée avec Bibliothèque nationale de France - site de l'Arsenal, l'association des amis de Robert Desnos,

la Bibliothèque Jacques Doucet et le Printemps des poètes

Bibliothèque de L'Arsenal (Paris 4^e)

mardi 9 juin 20h30

Novalis et l'âme poétique

Dans le cadre des Mardis littéraires de Jean-Lou Guérin, Frédéric Brun viendra présenter *Novalis et l'âme poétique du monde et la création* (éditions Poesis)

Café de la Mairie (Paris 6^e)



La périphérie du 33^e marché/4



lundi 15 juin 19h

Le Castor astral : 40 ans d'édition, 101 poètes

À l'occasion des 40 ans du Castor astral et de la parution de l'anthologie 40 ans / 50 poètes, grande soirée de lectures par les auteurs, avec des moments musicaux.

19h 1^{re} Partie - La Chapelle Sextine (spectacle d'après une œuvre de Hervé Le Tellier) Retour ligne manuel

20h 2^e partie - Cocktail Retour ligne manuel

21h 3^e partie - La salve des poètes À l'occasion des 40 ans du Castor astral et de la parution de l'anthologie 40 ans / 50 poètes, grande soirée de lectures par les auteurs, avec des moments musicaux. Zéno Bianu lira ses textes consacrés à Chet Baker et John Coltrane accompagné par Steve Potts (saxophone alto) - Jean-Luc Debattice accompagné de Pierre Hossein, Steve Potts et Didier Malherbes lira des textes de Tomas Tranströmer (1931-2015) (prix Nobel de littérature 2011) - Richard Brautigan (1935-1984) - Jean-Claude Piroette (1939-2014) - Jean-Luc Steinmetz accompagné par Didier Malherbes (ban-suri, flûte Inde du Sud / tampoura) - André Velter accompagné par Pierre Hossein et François De Cornière - Seyhmus Dagtekin - Jacques Darras - Patrice Delbourg - Werner Lambersy - F.J. Ossang - Éric Sarner...

organisée avec la Maison de la Poésie/Scène littéraire

Maison de la Poésie/Scène littéraire (Paris 3^e)

mardi 16 juin 19h

Paroles & tonalités poétiques du Congo et d'ailleurs

Une soirée consacrée à l'expression poétique. Au programme, la lecture par Gabriel Mwéné Okoundji, Hamidou Sall, Sauve-Gérard Ngoma Malanda et Antoine Houlou Garcia d'extraits de leurs écrits et la lecture-performance de Patrick Quillier accompagné de Sérgio Morais, forme de rituel où musique et poésie se rejoignent, toutes deux héritières du chamanisme ancien.

organisée avec la Librairie Galerie Congo

Librairie Galerie Congo (Paris 7^e)

jeudi 18 juin 18h

Emmanuel Laugier en compagnie des revues

Emmanuel Laugier invite des revues et quelques uns de leurs auteurs. Benoît Casas avec la revue Exemple et Pierre Parlant (pour la défunte H.I.E.M.S)

organisée avec Ent'revues

Ent'revues (Paris 1^{er})

vendredi 19 juin 19h30

1- Terrestres / 2 - L'adieu à Lodève

1- Terrestres : Nancy Huston (écriture) et Guy Oberson (peinture), en performance.

2- L'adieu à Lodève. Le Festival Voix de la Méditerranée disparaît, nous lui rendrons hommage. Avec Yekta, Omar Souleimane, Jean-Louis Giovannoni, Samira Negrouche, Lydia Gaborit, Marc Delouze, Linda Baros...

organisée avec la Médiathèque Marguerite Duras, Marc Delouze et les Parvis poétiques

Médiathèque Marguerite Duras (Paris 20^e)

samedi 20 juin 18h30

À Balzac à Rodin

Jacques Demarcq reçoit, en lectures, Bruno Fern et Typhaine Garnier

organisée avec la librairie À Balzac à Rodin

À Balzac à Rodin (Paris 6^e)



dimanche 21 juin 16h

Matinée d'éditeur#3 : Al Manar

Lectures par Mohamed Hmoudane, Tahar Bekri et Pilar Gonzalez España, accompagnés en musique par Nasro (houd), table ronde avec l'éditeur Alain Gorius. Ce sera l'occasion d'une fête de la musique toute particulière.

organisée avec les éditions Al Manar et la Guillotine

La Guillotine (Montreuil)

La périphérie du 33^e marché/5



mardi 23 juin 19h

Poésies de Belgique : carte blanche à Jacques Darras

Diffusion de l'émission RTB réalisée par Mélanie Godin (directrice des Midis de la Poésie) et Vincent Matyn « Jacques Darras, un poète français chez les Belges »

Puis Jacques Darras reçoit Tom Nisse, Maxime Hanchir, Luvan, Nestor et Mochelan

organisée avec Wallonie-Bruxelles International et le Centre Wallonie-Bruxelles à Paris

Centre Wallonie-Bruxelles (Paris 3^e)

mercredi 24 juin 19h

132^e Dîner Grabinoulor : Poésies de Belgique

avec Marcel Moreau, Jean-Pierre Verheggen et Maarten Inghels. Philippe Muller et Vincent Vernillat

organisée avec Wallonie-Bruxelles International, le Centre Wallonie-Bruxelles à Paris et la compagnie PMVV

Restaurant My South Africa (Montreuil)

jeudi 25 juin 20h

Poésies de Belgique

Soirée de clôture de la Belgique invité d'honneur du 33^e Marché de la Poésie, en compagnie de poètes belges (Wallons et Flamands) invités de cette édition 2015. Avec Eugène Savitzkaya, Philippe Cloes et Nicolas Paternotte (musicien), Andy Fierens et Paul Demets.

organisée avec Wallonie-Bruxelles International, le Centre Wallonie-Bruxelles à Paris et le Fonds flamand des lettres

Centre Wallonie-Bruxelles (Paris 3^e)

samedi 27 et dimanche 28 juin - Périphéries hors champ

Street Poésie

Ce festival en plein air, accessible gratuitement à tous, a pour ambition de développer cette démarche de "vaporisation", de "percolation" et de "pollinisation" de la poésie dans l'espace public.

Un hommage sera rendu à deux poètes, qui ont disparu respectivement il y a 20 et 10 ans, en l'espèce Ghérasim Luca et Christophe Tarkos via des projections et des lectures musicales.

Les nouvelles voix/voies de la poésie contemporaine seront également en avant de la scène par l'intermédiaire des poètes suivants : Édith Azam, Laurence Vielle, Antoine Boute, Philippe Castellin, David Christoffel, Ma Desheng et Charles Pennequin.

organisée avec Poésie is not dead et Les Parvis poétiques

Parc des Buttes Chaumont (Paris 19^e)

devant le lac, face à la Mairie du 19^e, entrée du parc : rue Manin



La Belgique invité : Wallonie-Bruxelles & Flandre



La Belgique invité d'honneur 2015

Mêlant les différentes générations, des plus connus aux « émergents » des francophones aux néerlandophones, les poètes présents au Marché de la Poésie et en Périphérie du Marché, durant ces mois de mai et juin.

WALLONIE-BRUXELLES & FLANDRE

DIRK VAN BASTELAERE / ANTOINE BOUTE / INGE BRAECKMAN / ÉRIC BROGNIET / WILLIAM CLIFF / PHILIPPE CLOES / MAXIME COTON / VÉRONIQUE DAINE / SERGE DELAIVE / PAUL DEMETS / CHARLES DUCAL / ANNEMARIE ESTOR / ANDY FIERENS / GUY GOFFETTE / LUUK GRUWEZ / MAXIME HANCHIR / STEFAN HERTMANS / CORINNE HOEX / PETER HOLVOET-HANSEN / ROLAND JOORIS / WERNER LAMBERSY / PASCAL LECLERCQ / DELPHINE LECOMPTE / PHILIPPE LEKEUCHE / KAREL LOGIST / LUVAN / DOMINIQUE MASSAUT / MOCHELAN / MARCEL MOREAU / JAN H. MYSJKIN / NESTOR / TOM NISSE / LEONARD NOLENS / CARL NORAC / COLETTE NYS-MAZURE / ANNE PENDERS / ÉRIC PIETTE / ELKE DE RIJCKE / EUGÈNE SAVITZKAYA / JACQUES SOJCHER / PIERRE-YVES SOUCY / VINCENT THOLOMÉ / MAUD VANHAUWAERT / MIRIAM VAN HEE / JEAN-PIERRE VERHEGGEN / ANNE VERSAILLES / LAURENCE VIELLE



historique du marché de la poésie



1^{er} Marché
Bibliothèque nationale - Paris 1^{er}
22-25 avril 1983
50 exposants - 7 000 visiteurs

2^e Marché
Place Saint-Sulpice - Paris 6^e
22-25 mars 1984
74 exposants - 8 500 visiteurs

3^e Marché
Forum des Halles - Paris 1^{er}
6-9 juin 1985
75 exposants - 8 000 visiteurs

4^e Marché
Place Saint-Sulpice - Paris 6^e
19-22 juin 1986
120 exposants - 10 000 visiteurs

5^e Marché
Place Saint-Sulpice - Paris 6^e
25-28 juin 1987
150 exposants - 12 000 visiteurs

6^e Marché
Place Saint-Sulpice - Paris 6^e
23-26 juin 1988
180 exposants - 15 000 visiteurs

7^e Marché
Place Saint-Sulpice - Paris 6^e
21-25 juin 1989
200 exposants - 18 500 visiteurs

8^e Marché
Place Saint-Sulpice - Paris 6^e
21-24 juin 1990
215 exposants - 20 000 visiteurs

9^e Marché
Place Saint-Sulpice - Paris 6^e
20-23 juin 1991
230 exposants - 23 000 visiteurs

10^e Marché
Place Saint-Sulpice - Paris 6^e
25-28 juin 1992
255 exposants - 25 000 visiteurs

11^e Marché
Place Saint-Sulpice - Paris 6^e
24-27 juin 1993
285 exposants - 27 000 visiteurs

12^e Marché
Place Saint-Sulpice - Paris 6^e
23-26 juin 1994
300 exposants - 30 000 visiteurs

13^e Marché
Place Saint-Sulpice - Paris 6^e
22-25 juin 1995
330 exposants - 32 000 visiteurs

14^e Marché
Place Saint-Sulpice - Paris 6^e
20-23 juin 1996
350 exposants - 35 000 visiteurs

15^e Marché
Place Saint-Sulpice - Paris 6^e
19-22 juin 1997
380 exposants - 37 500 visiteurs

16^e Marché
Place Saint-Sulpice - Paris 6^e
18-21 juin 1998
405 exposants - 40 000 visiteurs

17^e Marché
Place Saint-Sulpice - Paris 6^e
17-20 juin 1999
420 exposants - 43 000 visiteurs

18^e Marché
Place Saint-Sulpice - Paris 6^e
14-18 juin 2000
450 exposants - 48 000 visiteurs

19^e Marché
Place Saint-Sulpice - Paris 6^e
21-24 juin 2001
455 exposants - 45 000 visiteurs

20^e Marché
Place Saint-Sulpice - Paris 6^e
20-23 juin 2002
470 exposants - 47 000 visiteurs

21^e Marché
Place Saint-Sulpice - Paris 6^e
19-22 juin 2003
475 exposants - 50 000 visiteurs

22^e Marché - Invité d'honneur : l'Espagne
Place Saint-Sulpice - Paris 6^e
24-27 juin 2004
485 exposants - 53 000 visiteurs

23^e Marché - Invité d'honneur : l'Italie
Place Saint-Sulpice - Paris 6^e
23-26 juin 2005
491 exposants - 45 000 visiteurs

La Périphérie du 23^e Marché
Paris & Île-de-France
juin 2005
13 soirées - 3 000 spectateurs

24^e Marché - Invité d'honneur : la Finlande
Place Saint-Sulpice - Paris 6^e
14-17 juin 2006
495 exposants - 48 000 visiteurs

La Périphérie du 24^e Marché
Paris & Île-de-France
juin 2006
30 événements - 3 500 spectateurs

25^e Marché - Invité d'honneur : le Portugal
Place Saint-Sulpice - Paris 6^e
21-24 juin 2007
530 exposants - 50 000 visiteurs

La Périphérie du 25^e Marché
Paris & Île-de-France
juin 2007
30 événements - 3 000 spectateurs

26^e Marché - Invité d'honneur : l'Inde
Place Saint-Sulpice - Paris 6^e
19-22 juin 2008
547 exposants - 55 000 visiteurs

La Périphérie du 26^e Marché
Paris & Île-de-France
juin 2008
31 événements - 3 500 spectateurs

27^e Marché - Invité d'honneur : la Pologne
Place Saint-Sulpice - Paris 6^e
18-21 juin 2009
513 exposants - 55 000 visiteurs

La Périphérie du 27^e Marché
Paris & Île-de-France
juin 2009
26 événements - 4 000 spectateurs

28^e Marché - Invité d'honneur : la Catalogne
Place Saint-Sulpice - Paris 6^e
17-20 juin 2010
509 exposants - 60 000 visiteurs

La Périphérie du 28^e Marché
Paris & Île-de-France
juin 2010
29 événements - 4 232 spectateurs

29^e Marché - Invités d'honneur : les pays nordiques
Place Saint-Sulpice - Paris 6^e
27-30 mai 2011
512 exposants - 55 000 visiteurs

La Périphérie du 29^e Marché
Paris & Île-de-France
juin 2011
28 événements - 4 104 spectateurs

30^e Marché - Invité d'honneur : Singapour
Place Saint-Sulpice - Paris 6^e
14-17 juin 2012
517 exposants - 61 000 visiteurs

La Périphérie du 30^e Marché
Paris & Île-de-France
juin 2012
22 événements - 3 944 spectateurs

31^e Marché - Invité d'honneur : L'Irlande
Place Saint-Sulpice - Paris 6^e
6-9 juin 2013
522 exposants - 63 000 visiteurs

La Périphérie du 31^e Marché
Paris & Île-de-France
juin 2013
31 événements - 8 445 spectateurs

32^e Marché - Invité d'honneur : Bassin du Congo
Place Saint-Sulpice - Paris 6^e
11 / 15 juin 2014
522 exposants - 67 000 visiteurs

La Périphérie du 31^e Marché
Paris & Île-de-France
juin 2014
25 événements - 3 720 spectateurs

c/i/r/c/é

association loi 1901

Centre d'Information, de Recherche, de Création
et d'Études artistiques, littéraires, scientifiques et techniques

12 rue Pierre et Marie Curie - 75005 Paris - France

tél : [00 33] (0)1 44 07 48 39 / fax : [00 33] (0)1 46 33 54 11

e-mail : mdlp@evous.fr

www.Poesie.Evous.fr



Vincent Gimeno-Pons
délégué général

Gérard Lamoureux
presse & communication

Jacques Darras
président

Jean-Michel Place
vice-président

Madeleine Renouard
secrétaire générale

Patrick Robin
trésorier



Le 33^e Marché de la poésie et sa Périphérie sont organisés par l'association c/i/r/c/é et les éditeurs du Marché, ainsi que tous les auteurs, acteurs et musiciens participants à tous les événements • avec le concours de : Ministère de la Culture et de la Communication (Centre national du Livre) • Conseil régional d'Île-de-France • Mairie de Paris • Mairie du 6^e Arrondissement de Paris • Fonds flamand des Lettres • Centre Wallonie-Bruxelles à Paris • Wallonie-Bruxelles international • Ministère de la Fédération Wallonie-Bruxelles (service de la Promotion des lettres) • dans le cadre de la Foire Saint-Sulpice •



avec l'aide de : Librairie À Balzac à Rodin • Al Manar éditions • Association des amis de Robert Desnos • Atelier des 3 tambours • Bibliothèque littéraire Jacques Doucet • Bibliothèque nationale de France site de l' Arsenal • Bibliothèque nationale de France site Tolbiac • Castor astral éditions • Centre Wallonie-Bruxelles À PARIS • Délégation générale flamande • Délégation générale Wallonie-Bruxelles • La Délirante éditions • Dernier Télégramme éditions • Médiathèque Marguerite Duras • Ent'Revue • La Guillotine • Maison de la poésie de Paris/Scène littéraire • MK2 Beaubourg • Espace Pandora • Les Parvis poétiques • Festival Parfums de Lisbonne • Passage d'encre • La Passe du vent éditeur • Cie PMVV Le Grain de sable • Poème 2 • éditions Poepsis • Poètes dans la ville • Poètes en résonances • Printemps des poètes • 13es Rencontres d'été Théâtre et Lecture en Normandie • Râteau Lavoir • Éditions Tarabuste • Librairie Tschann • Librairie Vivement dimanche

**LE MEXIQUE
INVITÉ D'HONNEUR 2016**

Poesie.Evous.fr